

Sì, con la presente richiedo un **upgrade\*** alla Visa LibertyCard Plus:



**Visa LibertyCard Plus**  
A partire da 18 anni  
CHF 150 all'anno  
MCBH1210A01-09487

\* Vale anche per tutte le eventuali carte supplementari.

**Importante: tutti i dati sono obbligatori al fine di emettere la carta e di attivare tutte le prestazioni offerte.**

### 1. Dati personali del titolare della carta principale

Unità di fatturazione:

(Il numero dell'unità di fatturazione si trova sull'estratto conto mensile)

Cognome	Nome
Via/no	NPA/luogo
Data di nascita	
Cellulare	E-mail

Per il Security Check: avviso in caso di sospetto di utilizzo abusivo della vostra carta e per acquisti online

### 2. Formulario A – Determinazione dell'avente diritto economico (dato obbligatorio)

In conformità all'articolo 27 della Convenzione relativa all'obbligo di diligenza delle banche (CDB 20), io, richiedente della carta principale, dichiaro che il denaro che serve al pagamento dei conteggi mensili della carta principale e di un'eventuale carta aggiuntiva, e/o che viene versato all'emittente di carte oltre a tale importo (vogliate segnare il campo corrispondente):

- appartiene al richiedente della carta principale
- appartiene al richiedente della carta principale e al richiedente della carta aggiuntiva

appartiene alla seguente persona/alle seguenti persone:

(per favore, fornire le seguenti indicazioni: cognome/i, nome/i o ragione sociale, data di nascita, luogo di nascita, nazionalità, indirizzo effettivo di domicilio/della sede, paese):

Io, quale richiedente/titolare della carta principale, mi impegno a comunicare di mia iniziativa eventuali modifiche intervenute all'emittente di carte. L'indicazione intenzionale di informazioni errate nel presente formulario costituisce un reato penalmente perseguibile (falsità in documenti ai sensi dell'articolo 251 del Codice penale svizzero).

### 3. Dichiarazione e trattamento dei dati

Confermo di aver fornito indicazioni corrette, di aver preso atto e di riconoscere come vincolanti le Condizioni generali relative alle carte di pagamento personali di Cornèr Banca SA, succursale BonusCard (Zurigo) (di seguito «emittente») e le Condizioni generali d'assicurazione (queste ultime possono essere visionate su [bonuscard.ch/products](https://bonuscard.ch/products) o richieste telefonicamente). Con l'utilizzo e/o la sottoscrizione della carta confermo di aver preso atto delle Condizioni generali (CG) di Cornèr Banca SA, succursale BonusCard (Zurigo) e di accettarle integralmente. Anche la panoramica delle prestazioni, di cui all'estratto raffigurato qui di seguito, è parte integrante del contratto e visionabile in qualunque momento nella sua versione attuale su [bonuscard.ch/products](https://bonuscard.ch/products). Acconsento al diritto dell'emittente di rilasciarmi una carta di altra tipologia rispetto a quella da me richiesta (ad esempio carta prepagata anziché carta di credito), in seguito alla verifica della mia richiesta. Autorizzo l'emittente a salvare, elaborare, utilizzare e analizzare i dati relativi al mio contratto e alle mie transazioni per creare dei profili clienti, a fini di marketing e per ricerche di mercato. Ciò consente all'emittente di fornire una consulenza personalizzata e di inviare per via postale, elettronica o telefonica (via SMS) offerte personalizzate e informazioni su prodotti e servizi proposti dall'emittente. Maggiori informazioni in merito alla politica in materia di protezione dei dati sono disponibili su [bonuscard.ch/forms](https://bonuscard.ch/forms).

### 4. Firma

Con la mia firma confermo di aver preso conoscenza e di aver capito le informazioni sopra menzionate.

Luogo/data \_\_\_\_\_ Richiedente della carta di credito 

# CONDIZIONI GENERALI

## Estratto delle Condizioni generali per le carte di pagamento personali di Cornèr Banca SA, Succursale BonusCard (Zurigo) (qui di seguito «emittente»)

### Dichiarazione

Con la presente il titolare della carta prende atto che quanto segue è solo un estratto delle Condizioni generali («CG») di Cornèr Banca SA, Succursale BonusCard (Zurigo). **Il titolare della carta prende inoltre atto che con la sottoscrizione della presente richiesta di carta l'insieme delle CG dell'emittente diventa parte integrante del contratto.** La versione completa delle CG è disponibile in qualsiasi momento sulla pagina Internet del prodotto corrispondente. Una copia delle CG dell'emittente attuali viene spedita al titolare della carta unitamente alla carta.

### Versione febbraio 2022

#### 1. Impiego della carta

All'accettazione della richiesta della carta da parte dell'azienda emittente il titolare della carta riceve una carta personale intestata suo nome e non trasferibile. L'azienda emittente si riserva di inviare e/o di attivare la carta solo dopo il pagamento della tassa e/o di far attivare espressamente la carta solo dopo che il titolare della carta la ha ricevuta. La carta dà facoltà al titolare di acquistare senza contanti merci e servizi nel rispetto dei limiti individuali (cfr. punto 2.3 delle CG) in tutto il mondo presso tutti i punti di accettazione della carta nonché di prelevare denaro contante presso i punti autorizzati e dai distributori automatici di banconote appositamente contrassegnati, in territorio nazionale ed estero, con le seguenti modalità:

- apponendo la propria firma – firmando il giustificativo di vendita. La firma deve corrispondere a quella apposta sulla carta. I punti che accettano la carta possono richiedere un documento di identità;
- presso i distributori automatici di banconote immettendo il codice PIN personale;
- indicando il nome, il numero di carta, la data di scadenza ed eventualmente il codice di verifica apposto sul retro della carta dentro al campo della firma, in caso di pagamento via telefono, Internet o per corrispondenza;
- inserendo semplicemente la carta – senza firma, immissione del codice PIN o altre indicazioni – presso i punti di pagamento automatici specifici (ad esempio parcheggi o caselli autostradali o in caso di pagamento senza contatto).

Il titolare della carta riconosce tutte le transazioni autorizzate in tal modo e i crediti che ne derivano nei confronti dei punti che hanno accettato la carta. Allo stesso tempo, utilizzando la sua carta, il titolare incarica irrevocabilmente l'azienda emittente a saldare senza indugio i crediti dei punti di accettazione della carta. Il titolare del conto si impegna altresì a pagare, oltre a tutte le transazioni effettuate attraverso le relative carte, in particolare le tasse e gli interessi derivanti nonché i costi sostenuti dall'azienda emittente per i servizi richiesti. È vietato far uso della carta per scopi illegali. Per la carta, il suo impiego e i servizi che ne derivano l'azienda emittente può applicare tasse, tasse e interessi, addebitandoli sul conto. Per una panoramica completa delle tasse si rimanda al prospetto delle prestazioni consultabile in qualsiasi momento alla pagina Internet del prodotto corrispondente.

#### 2. Limiti

Al titolare del conto viene comunicato il rispettivo limite per iscritto contestualmente all'invio della carta. L'azienda emittente può estendere, limitare o annullare le possibilità di impiego della carta e dei limiti in qualsiasi momento e senza doverne indicare il motivo.

#### 3. Modalità di pagamento, mora

Il titolare della carta con opzione di credito può ricorrere alle seguenti modalità di pagamento:

- pagamento dell'importo globale indicato sul conteggio mensile senza detrazioni;
- pagamento in determinate rate che superino l'importo minimo indicato sul conteggio mensile. Sull'intero importo ancora dovuto si applica un interesse annuo conformemente al prospetto delle prestazioni fino al pagamento completo all'azienda emittente. L'interesse conformemente al prospetto delle prestazioni corrisponde al tasso d'interesse fissato dall'ordinanza concernente la legge sul credito al consumo (OLCC) e può essere regolato annualmente. La variazione del tasso annuo viene comunicata al titolare della carta nel conteggio mensile o in altra forma adeguata. L'interesse si calcola a partire dalla data di contabilizzazione della rispettiva transazione e viene indicato separatamente sull'estratto conto successivo. Si applica l'interesse sia sugli importi ancora insoluti che sulle nuove transazioni effettuate, laddove non può essere superato globalmente il limite ai sensi del punto 2.3 delle CG.

Un pagamento parziale va a saldare innanzitutto gli interessi dovuti. Il titolare della carta può in qualsiasi momento liquidare l'intero importo ancora insoluto. Per le transazioni effettuate nei primi 14 giorni dal ricevimento della carta, non viene concessa alcuna opzione di pagamento in rate in caso di revoca da parte del titolare del conto. L'opzione di credito può essere estesa, limitata, non accordata o annullata dall'azienda emittente senza doverne indicare il motivo. Il titolare della carta finisce in mora, senza necessità di un'interpellazione, qualora non effettui puntualmente i pagamenti secondo l'importo minimo indicato sul conteggio mensile. In tale caso l'azienda emittente ha la facoltà di richiedere la liquidazione immediata dell'intero importo insoluto e di applicare a partire dalla data di contabilizzazione della rispettiva transazione interessi di mora che corrispondano all'interesse annuo conformemente al prospetto delle prestazioni.

#### 4. Cessazione del contratto

Il titolare della carta con opzione di credito ha il diritto di revocare per iscritto il contratto entro 14 giorni dal ricevimento della carta. Per il resto, il titolare della carta o l'azienda emittente ha la facoltà di chiedere in qualsiasi momento e senza doverne indicare il motivo il blocco della carta e/o di disdire il contratto per iscritto. La disdetta della carta principale vale automaticamente anche per tutte le carte supplementari. Eventuali saldi attivi vengono accreditati al titolare della carta su un conto bancario o postale in Svizzera, dopo richiesta scritta, previa deduzione di eventuali spese amministrative. La disdetta (eventualmente la revoca) ha come conseguenza, senza altra formalità, l'immediata esigibilità di tutti gli importi ancora insoluti (inclusi gli importi addebitati ma non ancora fatturati). Il titolare della carta non ha alcun diritto di rimborso proporzionale delle tasse annuali, rispettivamente dei premi. Una volta avvenuta la disdetta (rispettivamente la revoca), senza bisogno di un'apposita richiesta, la carta (inclusa le carte supplementari) va resa immediatamente inutilizzabile o restituita all'azienda emittente. Nonostante la revoca/la disdetta/il blocco, l'azienda emittente ha la facoltà di addebitare al titolare della carta tutti gli importi la cui causa è antecedente all'effettiva distruzione/restituzione della carta (quindi anche gli importi derivanti da prestazioni ricorrenti, come ad esempio abbonamenti a giornali, quote associative, servizi online). Qualora il titolare della carta voglia

rinunciare a rinnovare la carta o le carte supplementari, ne deve dare comunicazione scritta all'azienda emittente almeno due mesi prima della rispettiva scadenza, pena l'addebito di un'eventuale commissione.

#### 5. Richiesta di informazioni

Viene effettuata una verifica delle indicazioni trasmesse dal richiedente/titolare della carta al momento della richiesta della carta (in caso di carta con opzione di credito anche una verifica della solvibilità). Il richiedente/titolare della carta conferma la correttezza delle indicazioni che ha fornito nella sua richiesta. Il richiedente/titolare della carta e il suo eventuale rappresentante legale autorizzano l'azienda emittente a chiedere tutte le informazioni necessarie per effettuare detta verifica e per l'esecuzione del contratto presso uffici pubblici, il proprio datore di lavoro, il datore causa dell'azienda emittente e le società a questi collegate, la Centrale per le informazioni di credito (ZEK) e la Centrale d'informazione per il credito al consumo (IKO) o altri enti stabiliti dalla legge. L'azienda emittente ha ugualmente la facoltà e l'autorizzazione, in caso di blocco della carta, grave mora di pagamento o impiego illecito della carta, di darne comunicazione alla ZEK nonché, a fronte di corrispondenti obblighi di legge, ad altri enti (in particolare l'IKO). La ZEK e l'IKO hanno l'esplicita facoltà di divulgare tali dati ai loro membri. Il richiedente prende atto e conviene che la sua richiesta può essere respinta senza che ne sia indicato il motivo.

#### 6. Utilizzo rispettivamente trattamento dei dati

All'utilizzo della carta l'azienda emittente riceve solo le informazioni necessarie all'emissione del conteggio mensile per il titolare della carta. L'azienda emittente è autorizzata a dar mandato (parziale o integrale) a società partner in Svizzera come all'estero, in particolare a società affiliate del Gruppo Cornèr con sede nell'Unione Europea, per l'esecuzione di qualsiasi servizio derivante dal rapporto contrattuale, inclusi programmi di fedeltà (p.es. esame delle richieste, produzione ed emissione di carte, esecuzione del contratto, servizi online, incasso, comunicazioni con la clientela, calcolo dei rischi di credito, prevenzione frodi, procedure relative alla contestazione di una transazione (chargeback) traffico dei pagamenti, IT) e per il miglioramento dei modelli di rischio utilizzati per la concessione di limiti e per la lotta contro le attività fraudolente. Il titolare di carta autorizza l'azienda emittente a mettere a disposizione di questi terzi i dati necessari per l'esecuzione diligente dei mandati loro affidati e a trasmetterli anche all'estero per tale scopo. In tal modo, l'azienda emittente può anche trasmettere i dati personali del titolare di carta a tali società partner per le finalità di trattamento indicate nella Dichiarazione sulla protezione dei dati (punto 3 – versione attuale disponibile, in qualsiasi momento, alla pagina Internet del prodotto corrispondente). Il trattamento di tali dati personali avviene nel pieno rispetto delle disposizioni vigenti in materia di protezione dei dati, ossia della legge svizzera sulla protezione dei dati (LPD) e, se applicabile, del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (RGPD). L'azienda emittente o terzi incaricati dalla stessa possono in seguito salvare, elaborare e utilizzare i dati del titolare della carta principale e del titolare della carta supplementare e i dati relativi alle loro transazioni a fini di marketing, per ricerche di mercato e per creare dei profili dei clienti. L'azienda emittente può in qualsiasi momento offrire a terzi in Svizzera e all'estero la cessione dei suoi diritti e/o obblighi derivanti dal presente contratto in tutto o in parte rispettivamente cederli a terzi in Svizzera e all'estero. A tal fine, essa può mettere a disposizione di tali terzi, in qualsiasi momento, le informazioni e i dati relativi al presente contratto. Se i terzi non sono soggetti al segreto bancario svizzero, il trasferimento avrà luogo solo se i destinatari delle informazioni e dei dati si impegnano a mantenerli riservati e ad imporre questo obbligo anche ad eventuali altri partner contrattuali. Nella misura in cui l'azienda emittente offre in cessione o cede a terzi, integralmente o solo limitatamente, i suoi diritti derivanti dai contratti sulle carte per la riscossione e l'esecuzione dei crediti dovuti in base a tali contratti, il titolare di carta svincola l'azienda emittente dal segreto bancario ai sensi dell'art. 47 della Legge federale sulle banche. Il titolare di carta acconsente a tale cessione con effetto liberatorio per l'azienda emittente.

#### 7. Modifica delle condizioni generali

L'azienda emittente si riserva di modificare in qualsiasi momento le presenti CG e il prospetto delle prestazioni (inclusi ritocchi delle tasse applicabili, degli interessi, ecc.). Le modifiche vengono comunicate per iscritto o in altra forma adeguata e si intendono approvate qualora la carta non venga restituita all'azienda emittente prima dell'entrata in vigore delle modifiche.

Panoramica delle prestazioni	Visa LibertyCard	Visa LibertyCard Plus
Tassa annua – carta principale	CHF 60	CHF 150
Tassa annua – carta supplementare	CHF 30	CHF 75
Transazioni in valuta estera	2%	1,75%
Transazioni in CHF all'estero	2%	1,75%
Prelievi di denaro contante*	3,75%, min. CHF 5 (CH) / ovvero CHF 10 (all'estero)	
Versamenti effettuati allo sportello postale	CHF 3	CHF 3
Tasso d'interesse annuo**	13%	13%
Fattura in formato cartacea	CHF 2	

\* I ricavi relativi a lotteria (escl. Swiss Lotto/Loterie Romande), scommesse e casinò sono considerati come prelievi in contanti (Gambling). La tassa minima di CHF 5/10 non si applica ai ricavi sulle scommesse, sulla lotteria e sui casinò.

\*\* L'interesse conformemente al prospetto delle prestazioni corrisponde al tasso d'interesse fissato dall'ordinanza concernente la legge sul credito al consumo (OLCC) e può essere regolato annualmente. La variazione del tasso annuo viene comunicata al titolare della carta nella fattura o in altra forma adeguata.

Per motivi legali, ai fini della verifica della richiesta della carta ci occorre la copia di un documento d'identità (qualora non fosse già stato caricato online).

**Si prega di osservare i seguenti criteri:**

- 1** Carta d'identità, passaporto, licenza di condurre o permesso di dimora validi (si veda la tabella).
- 2** Copia ben leggibile a colori o in bianco e nero delle seguenti persone:
  - richiedente e/o
  - rappresentante legale e/o
  - titolare della carta supplementare
  - avente economicamente diritto.
- 3** Foto, firma e data di emissione devono essere riconoscibili sulla copia.

Validità dei documenti

	Cittadini svizzeri	Cittadini stranieri
Carta d'identità	✓	—
Passaporto	✓	—
Licenza di condurre svizzera	✓	—
Permesso di dimora	—	✓



**Carta d'identità**  
Copia fronte e retro



**Passaporto**  
Copia della pagina con la foto e la firma



**Licenza di condurre**  
Copia fronte



**Permesso di dimora**  
Copia fronte e retro

**Si prega di inviare la copia del documento d'identità unitamente alla richiesta al seguente indirizzo:**  
 Cornèr Banca SA  
 Succursale BonusCard (Zurigo)  
 Casella postale  
 8021 Zurigo

# b BonusCard Istruzioni per l'invio della richiesta della carta.

- 1 Compilare** tutti i campi obbligatori e firmare la richiesta della carta.
- 2 Allegare** tutti i documenti rilevanti per la richiesta della carta.

- 3 Ritagliare** la sezione affrancata in basso a destra.
- 4 Incollare** la sezione ritagliata nell'angolo in alto a destra di una busta. La busta deve essere massimo in formato C4 (25×35,3 cm).

**Consiglio:** per incollare, utilizzare il nastro adesivo dell'etichetta. Non coprire il codice posto all'angolo in alto a destra.



GAS/ECR/ICR

nicht frankieren  
ne pas affranchir  
non affrancare

50614993  
000002



**DIE POST**

Cornè Banca SA  
Succursale BonusCard (Zurigo)  
Casella postale  
8021 Zurigo